



# LAURA SAMPAIO

TRANSLATOR, COPY WRITER  
& TRANSCREATOR

BRAZILIAN

## ABOUT ME

Freelance translator (EN-US to PT-BR) with a background in Marketing, Customer Experience (Food and Beverage industry), and Tourism fields. Proficient in CAT Tools, detail-oriented, resourceful, organized, and with great interpersonal skills.

## SKILLS

SDL Trados Studio	●●●●●●
memoQ	●●●●●●
Microsoft Office	●●●●●●
SAP	●●●●●●
Adobe Photoshop	●●●●●●

## TRANSLATION DETAILS

- Rates: US\$0.03 per source word  
US\$12.00 per hour
- Daily output: 3,000 words

## PERSONAL DETAILS

- Lived in the United States of America for three years;
- Experienced a 40-day-long cultural immersion in Germany, Italy, and France in 2008-2009;
- Passionate about the film industry and botanical perfumery.

## CONTACT

(+55 91) 98525-7501

[✉ laurasampaio5@hotmail.com](mailto:laurasampaio5@hotmail.com)

[✉ laurasampaio5@gmail.com](mailto:laurasampaio5@gmail.com)

[www.linkedin.com/in/laurasampaio](http://www.linkedin.com/in/laurasampaio)

[www.proz.com/profile/2976407](http://www.proz.com/profile/2976407)

## EDUCATION

UNAMA - UNIVERSIDADE DA AMAZONIA

2012-2016 | SOCIAL COMMUNICATION - JOURNALISM BA

MICHIGAN UNIVERSITY

2010 | ENGLISH PROFICIENCY CERTIFICATE

## EXPERIENCE

2010-2021 SELFEMPLOYED FREELANCE  
TRANSLATOR

- Translations of documents, assignments, scientific articles, CVs, tourism news, blog posts, etc...

2019-2020 PETRUZ FRUITY GROUP  
CUSTOMER EXPERIENCE

- Auditing customer complaints from both international and national markets;
- Intermediating between customers, factory departments, and Board of Directors;
- Portuguese-English-Portuguese translations of files, feedbacks, and technical sheets.

2018-2019 MARKETING

- English-Portuguese-English translations for advertising materials and company website;
- Advertising strategy;
- Planning and execution of national and international expositions;
- Planning and execution of internal and external events.

2014 PARATUR  
PRESS OFFICE INTERNSHIP

- Translator of news files and interviews;
- News production;
- General press office activities.